



上開式高效能低耗水量  
洗衣機之使用與保養指南  
適用型號：MVWX500BW

目 錄

洗衣機的安全.....	2
洗衣機門蓋下方有那些新的設計?.....	3
操作面板與特徵.....	4
洗衣行程指南.....	6
使用您的洗衣機.....	7
使用清潔劑分配器 .....	8
啟動洗衣機 .....	8
保養洗衣機 .....	10
故障排除.....	12
產品的保證.....	17
幫助與服務.....	18



本洗衣機的設計是只能使用 HE  
高效能清潔劑去作洗衣。

# 洗衣機的安全

## 您和他人的安全都是非常重要的

在本手冊及洗衣機上，我們提供了許多重要的安全資訊。請務必閱讀並遵守這些安全資訊。



這是安全警告標誌。

這標誌是告訴您有潛在的危險，可能造成您或他人的死亡或傷害。

所有安全資訊都將跟在警告標誌及「危險」或「警告」字樣之後。

這些字樣表示：



若您不立刻遵守指示，將導致您死亡或受重傷。



若您不遵守指示，將導致您死亡或受重傷。

所有安全資訊將告訴您有哪些潛在的危險，教您怎樣減少受傷的機會，還告訴您若不遵照指示將會發生甚麼後果。

## 重要安全指示

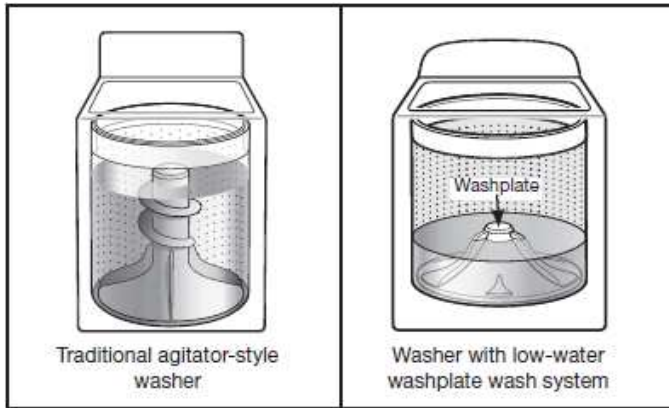
**警告：**為了減少使用電冰箱時發生火災、觸電或人身傷害的危險，請遵守以下基本預防措施，包含下列各項：

- 使用洗衣機之前，請詳讀所有的說明。
- 不要去洗滌那些曾經被汽油、乾洗溶劑、易燃或容易爆炸的物質所清洗過、洗滌過、浸泡過的衣物，因為它們會釋放出可能燃燒或者爆炸的氣體。
- 不要加入汽油、乾洗溶劑或其他易燃或爆炸之物質到洗衣水裏面，它們會釋放出可能燃燒或者爆炸的氣體。
- 在某些情況下，如果兩個星期或更長沒有使用的熱水系統可能會產生氫氣。氫氣是易爆炸氣體。如果熱水系統有很長一段時間未使用，在使用洗衣機之前，打開水龍頭，讓水在每個水龍頭都流出幾分鐘。這樣可以釋放掉任何聚集的氫氣。由於該氣體是易燃性的，在此時請不要吸煙或者使用火苗。
- 不要讓小孩在洗衣機上或洗衣機內玩耍。當洗衣機在小孩附近使用時，請仔細照顧小孩。
- 在停止使用或棄置洗衣機前，請將洗衣機門或上蓋拆除。
- 當洗衣槽、脫水槽或洗衣棒在轉動時，請不要將手伸入洗衣機內。
- 請不要將洗衣機安裝或者存放在室外日曬雨淋之地方。
- 請勿敲打控制面板。
- 請不要擅自修理或者更換任何洗衣機零件，除非您具有修理技能及明確理解本使用或維護指南或其他用戶維修說明書所指定的修理方法，否則請別擅自修理。
- 參閱“電源要求”章節之接地說明。
- 若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換以避免危險。

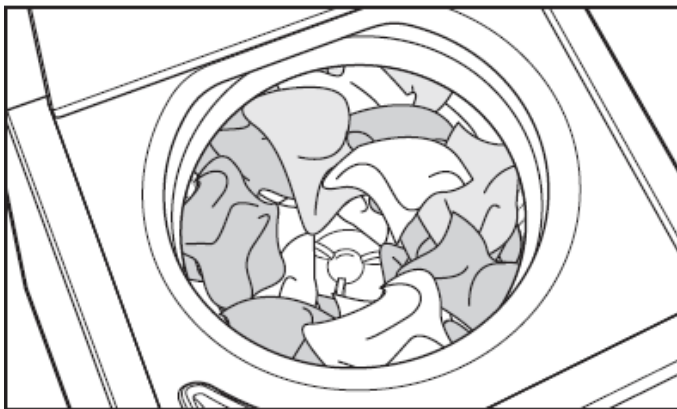
**請保留這些指示**

# 洗衣蓋下方有那些不一樣?

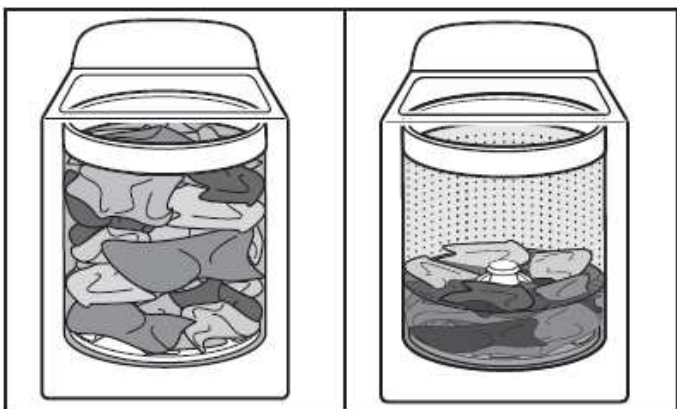
## 耗水量變少了



您的新洗衣機之最大的不同點，就是使用低水量洗衣盤之洗衣系統。洗衣機會依洗衣量自動調整水位—不再需要水位選擇開關了。



為獲得最佳之洗衣效果，建議您將待洗衣物鬆散地沿著洗衣盤週圍均勻擺放。



當洗衣機弄濕及攪拌衣物後，衣物會往下沉堆積在洗衣槽上。這是正常的，它並不是表示該加入一些衣物。

**重要：**您將看不到像過去之洗衣機，在洗衣槽內充滿水之情況。有一些衣物會高於水面，這是正常的。

## 自動感應洗衣量之多寡

一旦啟動洗衣行程後，洗衣蓋會上鎖，並開始作感應之程序以決定提供正確之水位給待洗之衣物。它可能會花費幾分鐘之時間。您將可從“行程狀態指示燈”章節中看到每一步驟之說明。

您將會聽到洗衣機馬達短暫地帶動洗衣槽轉動的聲音，使待洗衣物完全潮濕。此少水之洗衣方式較傳統洗衣棒之洗衣機使用更少的水量及電量。

## 選擇正確之洗衣粉

只能使用高效能(HE)洗衣粉。這類的洗衣粉外包裝上會有標註“HE”或“High Efficiency”字樣。本洗衣機在少水量之下，使用一般非高效能之洗衣粉會產生大量之泡沫。使用一般的洗衣粉會如同洗衣機故障，洗得很久且清洗不乾淨。它也會導致零組件之故障和引人注意的黴菌。HE 高效能洗衣粉它會產生適量之泡沫，以發揮它最佳之效果。請遵照製造廠商之指示決定正確之洗衣粉用量。



僅能使用高效能(HE)洗衣劑

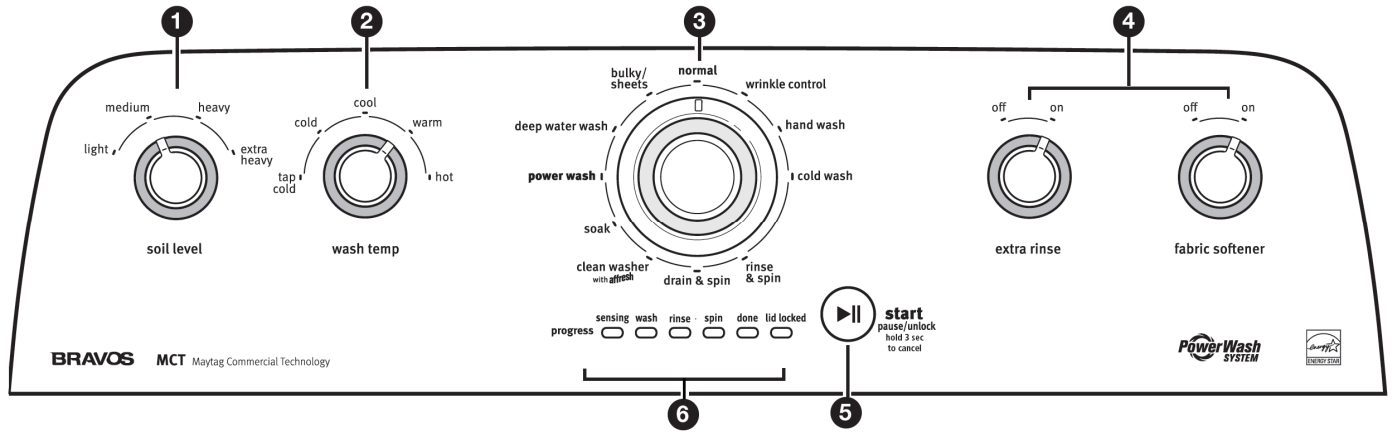
## 濃縮洗淨

少水之洗淨意即濃縮洗淨，相較於傳統洗衣棒洗衣機之溶解洗衣粉，此洗衣機使用濃縮洗衣粉直接去洗滌污垢。

## 您將發現的正常聲音

在洗衣行程中的不同階段，您可能會聽到一些不同於已往之洗衣機所發出的聲音。例如，在開始洗衣之行程時可能會聽到一些喀喀或嗡嗡的聲音，如門蓋開關自我測試之動作聲。洗衣機活葉拍打衣物所發出之嗡嗡或咻咻等不同的聲音。有時後，您可能聽不到任何聲響，因為洗衣機正在決定正確之進水量或在作浸泡之工作。

## 控制面板及其特性



並不是所有的機型都擁有以上所有的行程和選項功能  
與上圖可能有差異

### 1 衣物髒度

請為您的待洗衣物選擇一最恰當之設定。必要時，針對較髒或耐洗之衣物，可選擇最髒之設定以加長洗衣之時間。對於微髒或細緻衣物，可選擇微髒之設定使縮短洗衣之時間。使用較不髒之設定可降低衣物之皺摺與扭結

### 2 洗衣水溫

溫度控制器會感應並調節冷熱水之進入以維持均勻的水溫。

請依照待洗衣物之質料及髒污程度選擇水溫。為獲得最佳之洗衣效果及遵照衣物洗滌標籤之指示，請使用較溫和一點的水溫去洗衣。

- 某些的型號和行程，其溫水或熱水將會較您以前的洗衣機所提供之水溫低一點。
- 即使是選用冷水或涼水洗衣，可能會有一些溫水會被加入以確保最低的水溫。

### 3 洗衣行程選擇鈕

以此鈕選擇洗衣機可選用之行程，您可依待洗衣物之類別選擇行程。參閱“行程指南”了解各行程之詳細說明。

### 4 洗衣行程之附加功能

下列之功能可加在大部份之洗衣行程中。

#### 加強洗滌：

此功能鍵可被設定自動增加再一次洗滌之功能於大部份的洗衣行程中。

#### 添加衣料柔軟劑：

如您要使用柔軟劑，就必需設定此功能於“開啟”之位置。

### 5 啟動/暫停/鬆開門鎖鍵

觸壓此鍵以啟動選擇之洗衣行程；再觸壓一次此鍵可暫停洗衣機及鬆開門蓋鎖。觸壓並按住啟動鍵 3 秒鐘可取消該洗衣行程。

**備註：**假如洗衣機正在進行脫水，它可能需要花幾分鐘之時間以鬆開門蓋鎖。觸壓並按住此鍵 3 秒鐘可取消洗衣行程。

### 6 行程狀態指示燈

行程狀態指示燈顯示洗衣之過程。在行程中的每一階段，您可能發現與過去傳統洗衣機不同之聲音或暫停。

#### 感測衣物

當您按下啟動/暫停/鬆開門鎖鍵，洗衣機首先會作門蓋鎖之自我測試，此時您將會聽到喀的一聲且內桶會轉動一下，然後門蓋鎖會鬆開一會再重新上鎖。門鎖再次上鎖後，洗衣機會將衣物作慢速脫水以估計衣物量及所需之水量。在洗衣機進水之前，感應脫水會進行約 2~3 分鐘且您會聽到脫水之哼哼聲。假如感應指示燈點亮，即表示洗衣機運轉正常。您將會聽到洗衣機馬達短暫地帶動洗衣槽期使衣物完全濕透。接著洗衣機將會作短暫地洗衣、暫停使水浸濕衣物，然後再進水。此過程可能會一再地重覆直到水量恰如所需。您可能還會聽到水從分配器進入及沖入洗衣粉之聲音。

**備註：**在感應衣物時請勿開啟門蓋。當洗衣機重新啟動時感應之程序仍會持續進行。在洗衣行程的洗衣階段，感測衣物之指示燈也可能會點亮，這是正常的。

#### 洗衣

感測 洗衣 清洗 脫水 完成 門鎖住



您將會聽到洗衣活葉拍打衣物之聲音，它不同於傳統之洗衣機，衣物不會被水所覆蓋。少水洗衣意即濃縮洗衣。相較於洗衣粉溶解於傳統洗衣機，此洗衣機是將洗衣粉直接灑在髒衣物上。馬達聲音會在不同的洗衣過程中改變。洗衣時間之長短亦依設定之髒污度而定。

## 洗 青

感測 洗衣 洗清 脫水 完成 門鎖住



您會聽到類似洗衣行程中洗衣的聲音，因為洗清時它會像洗衣行程將衣物作拍打。如已設定添加柔衣精，則柔衣精會被加入。某些型號將會使用灑水洗清。

## 脫 水

感測 洗衣 洗清 脫水 完成 門鎖住



洗衣機會根據選擇之行程及脫水速度，以較高的速度正確地除去衣物之水份。

## 完成洗衣

感測 洗衣 洗清 脫水 完成 門鎖住



洗衣行程終了，完成洗衣之指示燈會點亮。請儘速將衣物取出以獲得較佳之效果。

## 門 鎖

感測 洗衣 洗清 脫水 完成 門鎖住



為使洗衣機能正確地感測衣物及脫水，門鎖將會上鎖且點亮上鎖指示燈。燈亮表示已上鎖，門蓋是打不開的。

如您要開啟門蓋。請觸壓啟動/暫停/鬆開門鎖鍵，洗衣機會在停止運轉後鬆開門鎖。如是在高速脫水，它需等幾分鐘後才會鬆開鎖。再次觸壓啟動/暫停/鬆開門鎖鍵可使洗衣機完成洗衣行程。在感應衣物時請勿開啟門蓋。當洗衣機重新啟動時感應之程序仍會持續進行。



## 洗衣行程指南

為了使衣物得到最佳的保護，請選擇最搭配衣料之洗衣行程。

下表中以**粗體字**顯示者是建議之設定，可使衣物得到最佳之洗衣效果。

並不是所有的行程和選項功能，所有之型號中都有。

待洗衣物別	行程	洗衣水溫	脫水速度	行程之詳情
耐洗之衣料，不褪色的物品，毛巾，牛仔褲。	強力潔淨*	熱水 溫水 涼水 冷水 自來水	高	以此行程去洗較髒或耐洗之衣物，對於某些物料在水位感應過程將會花較長之時間，因為它將會比其他布料吸收較多的水。
便服及混合衣物，牛仔褲、毛巾、耐洗之衣料	高水位洗衣	熱水 溫水 涼水 冷水 自來水	低	它將提供較多的水及較強之洗衣去洗滌較髒之混合衣物。水位感應過程將會花較長之時間，因為某些衣物將會比其他布料吸收較多的水。
大件衣物如被單、睡袋，小床單，夾克及可洗之地毯。	大件衣物/ 床單	熱水 溫水 涼水 冷水 自來水	高	以此行程去洗那些大件衣物，如夾克、小床單。洗衣機將會注入足夠的水將待洗衣物充份地潤濕然後進入洗衣行程，且它會較其它洗衣行程使用較高之水位。
棉料，亞麻料及混合衣物	標準行程	熱水 溫水 涼水 冷水 自來水	高	以此行程去洗普通髒的棉料或混合衣物，本行程使用灑水清洗之方式作清洗。
免燙之衣料，棉料，免燙衣料，亞麻料，合成纖維。	防皺保護	熱水 溫水 涼水 冷水 自來水	低	以此行程去洗那些不必熨燙之衣物，如運動衫、女內衣、商務休閒服、免燙衣料及混紡衣物。
可機器洗之絲綢，手洗衣物	細緻(手洗)衣物	熱水 溫水 涼水 冷水 自來水	低	以此行程洗滌那些保養標籤上註明可"洗衣機洗"或"柔洗"之微髒衣物。請先將小件衣物放入洗衣袋再放入洗衣機內去洗。此行程使用預設之高水位。
明亮或暗色之有色之棉料、亞麻料、便衣及混合衣物	冷水洗衣	冷水	高	以冷水搭配特殊地洗衣方式輕柔地去除衣物上之污點以保護衣料。設定可視需要作調整，但必需設定使用冷水。
極髒的衣物	浸泡	熱水 溫水 涼水 冷水 自來水	不脫水	以此行程去浸泡沾有小污點於衣物上者。洗衣機它會使用間歇性之洗衣及浸泡。待時間終了，它會作排水但不會作脫水。隨即完成洗衣。
泳衣及那些只需洗清而不必用清潔劑去洗者。	清洗及脫水	僅冷水清洗	高	對於需要加強洗清之衣物或因為電力之中斷以此行程以完成洗衣之工作，它提供了清洗及高速之脫水。且可用於衣物僅需作清洗之用。
手洗衣物或滴水之濕衣物	單獨脫水	N/A	高	針對厚重之衣物或以手洗之特別保護之衣物，進行脫水以縮短乾衣之時間。使用此行程排除因取消行程所留下之水或電力中斷後繼續完成洗衣行程。
不放入衣物	槽洗淨 使用清潔錠*	熱水 溫水 涼水 冷水 自來水	低	每使用 30 次之洗衣行程後，就要使用此槽洗淨行程以確保洗衣機內桶之清新，它以高水位配合清潔錠或液態漂白劑將洗衣機內部徹底地洗淨。此行程不可中斷。參閱"清潔您的洗衣機"章節。 <b>重要：</b> 使用清潔錠作槽洗淨行程時，不可放入衣物或其它之物品去洗。使用此行程時洗衣槽內必需是空的。

備註：如您使用衣料柔軟劑，請記住一定要將衣料柔軟劑之功能鍵設定在啟用之位置。

\* 所有之清洗都是使用冷水。

## 使用您的洗衣機

### 警告



#### 火災的危險

絕對不可將那些沾到汽油或可燃性液體之衣物放入洗衣機內。

沒有洗衣機能完全地去除油污的。

絕對不可將那些曾經沾染到任何油品(包含烹飪用油)之物品去作烘乾。

如不遵照指示，將導致死亡、爆炸或火災。

### 警告



#### 電擊的危險

插入一個接地型之 3 孔插座。

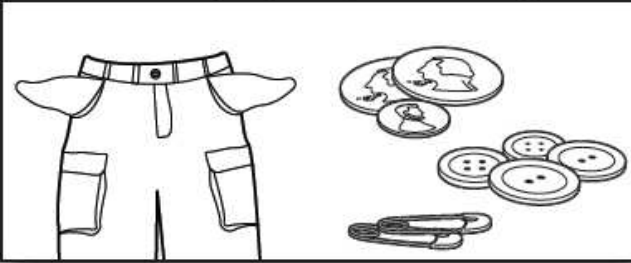
不要去掉接地腳。

不要使用轉接頭。

不要使用延長線。

不遵照指示去作，可能導致死亡、火災或電擊。

### 1. 待洗衣物之分類與準備



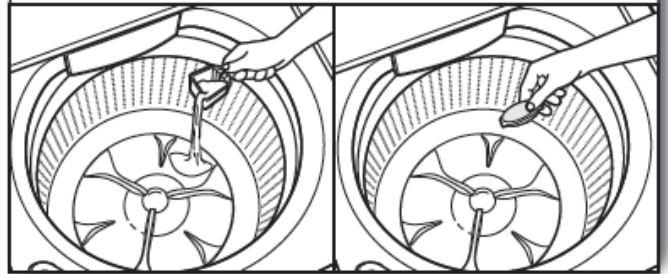
- 掏空口袋，取出零錢、鈕釦或任何可進入洗衣活葉下方之小東西，導致堵塞或噪音。
- 依建議之行程、水溫和褪色作衣物之分類。
- 將較髒之衣物與微髒之衣物分開洗。
- 將細緻之衣物與耐洗衣物分開洗。
- 洗過之衣物仍有污點者請勿拿去烘乾，因為熱度會將污點留在衣物上。
- 衣物沾到污點應立刻處理。
- 將拉鍊拉上、釦子扣好，以避免鉤破其他之衣物。取出別針、飾物和其他堅硬的物品，以避免刮壞洗衣機之內桶。取出不可洗的裝飾品。
- 修補裂縫或破損邊，以避免洗衣過程中變得更大。

#### 有用的提示

- 當您洗滌防水或抗水性物品時，請將它擺放均勻。請參閱“行程指南”上使用大件衣物行程之提示或更多的資訊。
- 洗滌細緻衣料或小件物品時，請使用洗衣袋以避免打結。
- 將針織衣物翻面以避免起毛球。將易沾棉絮者與易產生棉絮者分開，人造纖維、針織物及燈芯絨布料將會沾黏從毛巾、毛毯及鬆絨線織品等衣料之棉絮。

請經常閱讀並遵照衣物上保養標籤之指示，以避免洗壞衣物。

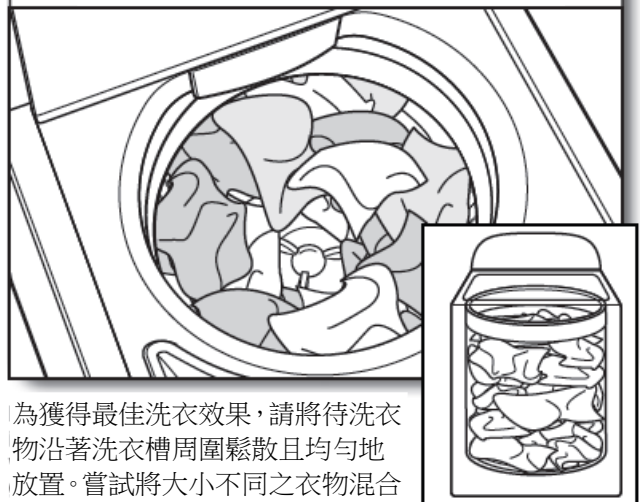
### 2. 放入洗衣劑



單次用量之洗劑包、有色衣物用漂白水、Oxi 加強劑或是衣物柔軟晶體可於放入衣物前放入洗衣槽內。

**備註：**請勿將一勿在置放洗衣產品前放入衣物。請遵照製造商的指示

### 3. 將待洗衣物放入洗衣機



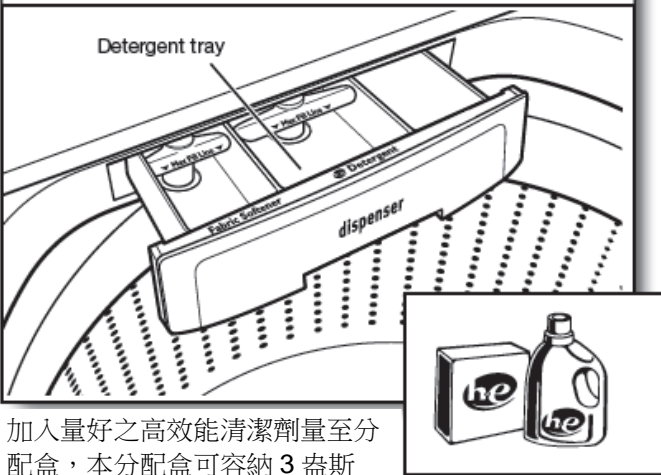
為獲得最佳洗衣效果，請將待洗衣物沿著洗衣槽周圍鬆散且均勻地放置。嘗試將大小不同之衣物混合洗，以避免打結。

**重要：**衣物必需能自由翻滾，過載會導致洗不乾淨，且可能增加皺折或打結。

## 使用清潔劑分配器

備註：請勿加入單次用量之洗劑包、有色衣物用漂白水、Oxi 加強劑或是衣物柔軟晶體等於此分配器中。它是無法正確地注入洗衣機內的。

### 4. 加入 HE 高效能清潔劑至分配器



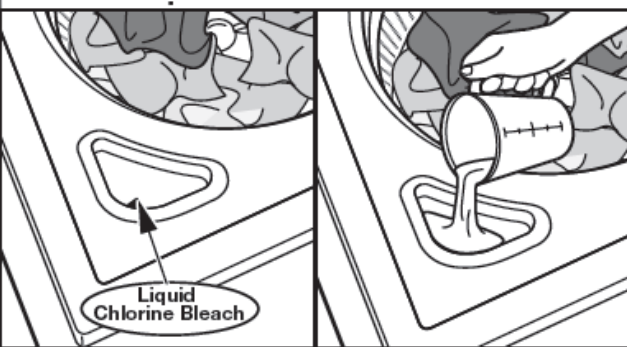
加入量好之高效能清潔劑量至分配盒，本分配盒可容納 3 盞斯 (89mL)。不可加入過量 - 加入過量之清潔劑可能會導致清潔劑提早進入洗衣機。

**重要：**僅能使用高效能清潔劑，在包裝上會標示“HE”或“High Efficiency”。使用非高效能清潔劑以低水位洗衣會產生過多的泡沫。

使用一般的清潔劑將會造成過長之洗衣時間及降低清洗效果。它也可能會導致零件之損壞和明顯地發黴。高效能清潔劑是依正確之泡沫量來生產以取得最佳之效能。請遵照製造商之指示以決定清潔劑之用量。

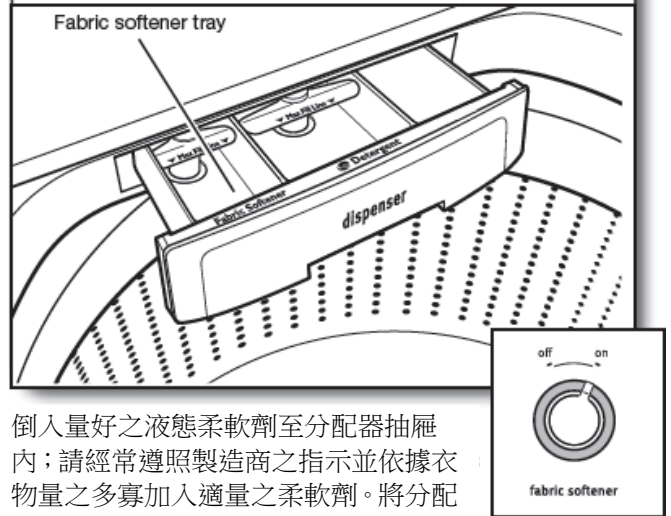
**有用的提示：**請參閱洗衣機保養之說明或建議方法清洗分配器。

### 5. 加入液態漂白水至分配器



請勿放入過量，稀釋，或使用超過 1 杯(250mL)。請勿將不褪色之漂白水或 Oxi 產品與液態之漂白水使用於同一洗衣行程。

### 6. 加入液態衣物柔軟劑至分配器



倒入量好之液態柔軟劑至分配器抽屜內；請經常遵照製造商之指示並依據衣物量之多寡加入適量之柔軟劑。將分配器推回原位，然後設定柔軟劑之選項設定。

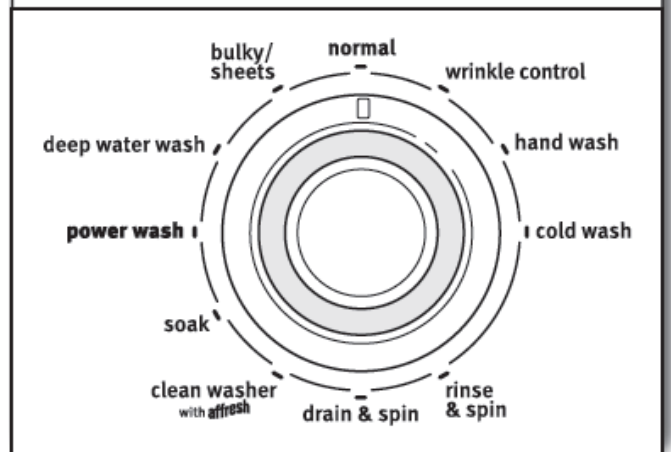
衣料柔軟劑會在清洗時自動地加入。

**重要：**柔軟劑功能鍵必需確實作設定以確保柔軟劑能在洗衣行程之中適時地加入。切勿過量或稀釋，加入過量它將會使柔軟劑馬上就流入洗衣機內。

假如選擇設定了加強清洗，則柔軟劑它會在最後之清洗時才會進入洗衣機。

洗衣行程終了，在分配器上會殘留有少量之水。這是正常的。

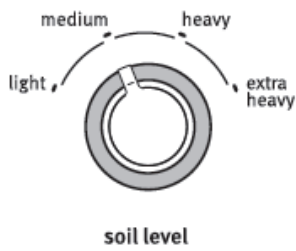
### 7. 選擇洗衣行程



轉動行程選擇鈕選擇洗衣行程。

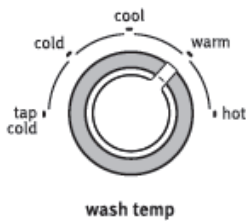


## 8. 選擇設定衣物髒度



在您選擇了洗衣行程之後，可依需要轉動髒度選擇鈕設定所要的髒度。

## 9. 選擇洗衣水溫

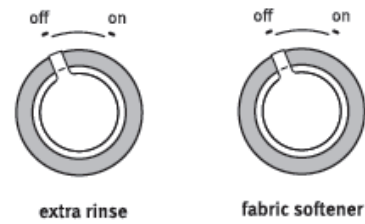


在您選擇了洗衣行程之後，可轉動洗衣水溫選擇鈕設定所需之洗衣水溫。

請經常閱讀並遵照衣物上保養標籤之指示，以避免洗壞衣物。

洗衣水溫	建議之衣料
<b>熱水</b> 有一些的冷水會被加入以節省能源。此水溫將較熱水器設定之熱水溫度稍低。	白色或淡色耐洗之衣物 較髒
<b>溫水</b> 將有一些冷水會被加入，如此水溫將較先前使用之洗衣機的水溫低。	較亮麗的有色衣物 普通髒到微髒
<b>涼水</b> 它會加入一些之溫水以幫助去除髒污及清潔劑之溶解。	有色衣物沾到血或會褪色者 微髒
<b>冷水</b> 它會加入一些之溫水以幫助去除髒污及清潔劑之溶解。	暗色衣物沾到血或會褪色者 微髒
<b>冷水(水龍頭)</b> 開啟水龍頭所供應之水溫。	暗色衣物沾到血或會褪色者 微髒

## 10. 選項功能之設定



如您想要使用加強洗清和衣料柔軟精之功能，請轉動該功能鍵至開啟之位置。

## 11. 觸壓啟動/暫停/鬆開門鎖鍵



觸壓啟動/暫停/鬆開門鎖鍵啟動洗衣行程，當行程終了，完成指示燈會點亮，請儘快將衣物取出以避免發生異味、減低皺褶以及金屬夾、釦或拉鏈造成之鏽蝕。

### 鬆開門鎖加入衣物：

假如您想鬆開門鎖加入 1 或 2 件忘記放入之衣物時：

觸壓啟動/暫停/鬆開門鎖鍵；待洗衣機停止動作後門鎖就會鬆開。假如衣物是在高速脫水中，將需要等待數分鐘後才會停止。關妥門蓋再觸壓啟動/暫停/鬆開門鎖鍵可重新啟動該洗衣行程。

假如門蓋開啟之時間超過 10 分鐘，則洗衣機它會自動地將水排出。

### 進水管

請於洗衣機使用 5 年之後，將進水管作更換，以降低水管故障造成之風險。應定期檢查水管，如發現它有腫脹、扭結、割傷、磨損或漏水之情形請予以換新。

當您更換進水管時，請使用不褪色之奇異筆將日期註記在水管標籤上。

### 清潔您的洗衣機

**建請保養您的洗衣機使其與衣物一樣地乾淨與清新。**要使洗衣機內部無異味，請參照此建議之清潔程序按月去作：

1. 關於洗衣劑之用量，請經常遵照洗衣劑製造商之指示去使用。絕不使用超過建議之用量，因為它可能會增加洗衣劑和污垢殘留洗衣機內之機率，亦可能會產生不可預期之臭味。
2. 有時後選用熱水或溫水洗衣(不要僅使用冷水)，因為它對於髒污及洗劑之殘留之去除率有較佳之功效。
3. 經常於洗衣後將門打開以幫助洗衣機內部乾燥，以避免異味之產生。

#### 清潔您的上開式洗衣機

請先詳讀此說明後，再開始作例行性之清潔。本洗衣機至少每個月或每洗 30 次衣物後，不管時間之長或短，就要進行保養之程序。以清除殘留在洗衣機內之髒污或洗衣劑。

#### 槽洗淨行程

本洗衣機有一特殊之行程，它使用高水量並配合 affresh 清潔錠或液態漂白劑將洗衣機內部洗乾淨。

#### 開始程序

1. 使用 affresh 洗衣機清潔錠之保養程序(建議使用此法以獲得最佳效果)：
  - a. 開啟洗衣機上蓋，取出所有之衣物或物品。
  - b. 放入洗衣機一只 affresh 洗衣機清潔錠至洗衣機內桶底。
  - c. 切勿將 affresh 洗衣機清潔錠放在清潔劑分配器內。
  - d. 當遵照此清潔程序時，請勿加入任何之洗衣劑或其它化學品至洗衣機內。
  - e. 將洗衣機上蓋蓋妥。
  - f. 選用建議之洗衣行程以清潔洗衣機之內部。
  - g. 觸壓啟動/暫停/鬆開門蓋鎖鍵以啟動洗衣行程。

**備註：**為取得最佳功效，請勿中斷該行程。假如一定要中斷它，請觸壓啟動/暫停/鬆開門蓋鎖鍵一次或兩次(視機型而定)，待洗衣行程停止之後，再啟用洗清及脫水之行程將洗衣機內部徹底清洗乾淨。

### 清潔您的洗衣機(繼續)

#### 2. 使用氯漂白劑之程序(替代方法)：

- a. 開啟洗衣機上蓋，取出所有之衣物或物品。
- b. 加入一杯(236 mL)之漂白水至漂白劑分配器內。

**備註：**使用量較上述之建議用量多，日子一久它會傷害洗衣機。

- c. 將洗衣機上蓋蓋妥。
- d. 當遵照此清潔程序時，請勿加入任何之洗衣劑或其它化學品至洗衣機內。
- e. 選用建議之洗衣行程以清潔洗衣機之內部。
- f. 觸壓啟動/暫停/鬆開門蓋鎖鍵以啟動洗衣行程。

**備註：**為取得最佳功效，請勿中斷該行程。假如一定要中斷它，請觸壓啟動/暫停/鬆開門蓋鎖鍵一次或兩次(視機型而定)，待洗衣行程停止之後，再啟用洗清及脫水之行程將洗衣機內部徹底清洗乾淨。

#### 槽洗淨行程之動作說明

1. 此行程之進水將會高於一般衣料行程使用之水位，以一般衣料行程及較高之水位去作清洗。
2. 在行程中，洗衣機它將會作一些洗衣和脫水以提高去污之效果。

行程結束之後，請將洗衣門蓋開啟使保持通風及內桶表面之乾燥。

#### 清潔分配器

洗衣機使用一段時間後，您可能會發現有些殘留物堆積在分配器上。欲清除分配器上的殘留物，可使用濕布擦拭乾淨後再以乾布擦乾。

請勿將分配器或裝置拆下作清潔，因為它們是不可拆下的。假如您的洗衣機是使用抽屜式分配器，那麼，您就可在每次作槽洗淨之前或後，將它拆下洗淨再裝回。如有必要，請使用全功能型表面清潔劑作清潔。

#### 清潔洗衣機外表：

使用柔軟微濕之布或海棉擦去滴出之清潔劑。清潔洗衣機外表時，僅可使用中性肥皂或清潔劑。

**重要：**請勿使用有磨損力之產品，以避免傷害到洗衣機之外觀。

### 不使用或假期時的維護

只有您在家時才使用洗衣機，假如您將要度假或是一段長時間不去使用洗衣機時，請遵照下列步驟：

1. 拔掉洗衣機插頭或切斷電源。
2. 關閉進水閥之水源，此可避免您不在家時，發生漏水的意外事件(大量的水流出)。

### 洗衣機過冬之準備

**重要：**將洗衣機安裝或存放在不會結冰的地方，以避免損壞洗衣機。因為會有些許的水留在進水管內，結冰會損壞您的洗衣機。如果在冰冷的天氣時存放或移動洗衣機，請為洗衣機作過冬之準備。

#### 為洗衣機過冬：

1. 將水龍頭關閉，拆下進水管及去除水管內之水。
2. 倒入 1 公升的 R.V.型防凍液至洗衣槽內，啟動清洗及脫水之行程讓洗衣機運轉約 30 秒鐘使防凍液與殘留之水混合。
3. 拔掉洗衣機插頭或切斷電源。

### 搬遷洗衣機

1. 關閉水龍頭，拆下進水管及去除水管內之水。
2. 假如洗衣機將在寒冷之天氣下搬遷，搬運之前請遵照過冬之準備去作。
3. 從排水系統中拆開排水管並將殘留之水排出至水盤或水桶內，將排水管從洗衣機背面拆下。
4. 拔掉洗衣機插頭
5. 將進水管及排水管放入洗衣槽內
6. 將電源線跨過洗衣機邊緣再放入洗衣槽內
7. 將原來之包裝固定物(保麗龍)裝回，如它已不存在，請改用被單或毛巾塞入洗衣槽開口處，蓋妥上蓋再以膠帶將上蓋與機殼貼妥。直到洗衣機送達新地址。

### 重新安裝/使用洗衣機

在不使用、渡假、過冬或搬遷後重新安裝洗衣機：

1. 請遵照“安裝說明”擺放、調整水平及接裝水源。
2. 重新使用前，請依照下列之建議程序處理。

#### 重新使用洗衣機：

1. 沖洗水管及進水管。重新裝回進水管，打開水龍頭。

### 警告



#### 電擊的危險

插入一個接地型之 3 孔插座。

不要去掉接地腳。

不要使用轉接頭。

不要使用延長線。


不遵照指示去作，可能導致死亡、火災或電擊。

2. 插上插頭或送上電源。
3. 選用免燙衣料或免燙衣料較髒之洗衣行程去清洗洗衣機及去除防凍液，如要使用清潔劑，請使用 HE 清潔劑並依製造商建議洗滌中負載之 1/2 用量去洗。

## 故障排除

請先嘗試此建議的解決方法或上網 <a href="http://www.maytag.com/product_help">www.maytag.com/product_help</a> 尋求協助，或可避免叫修服務所需之費用。		
問題點	可能原因	解決方法
<b>振動或不平衡</b>		
檢查如下安裝是否正確或參閱“使用洗衣機”之章節。	洗衣機腳可能沒著地或鎖緊	洗衣機腳都要確實著地，且需調整水平使能正常運轉。洗衣機腳之螺帽必須確實鎖緊頂住外殼底部。
	洗衣機未放平	檢查地板是否彎曲或凹陷，如地板不平可使用 3/4”(19 mm) 之夾板墊在洗衣機下方以降低噪音。
		參閱安裝說明書上“調整水平”之說明。
	衣物未均勻地放置	將待洗之乾衣物寬鬆且均勻地沿者洗衣槽四周擺放，放入濕衣物或加入過多的水至洗衣槽將造成不平衡。
		洗少量之衣物可降低不平衡
		不可將衣物捲在一起放入洗衣機洗，。避免洗單件之衣物。
		使用大件衣物洗衣行程去洗超大件衣物、不吸水物品如被蓋或充填聚酯纖維之夾克。
參閱洗衣機之使用及保養指南之“行程指南”和“使用洗衣機”之說明。		
<b>異聲</b>		
喀喀聲或金屬之聲音	洗衣機排水幫浦有異物	洗衣前先掏空口袋，鬆散之物品如硬幣將會掉入洗衣槽與貯水桶間或卡住排水幫浦。它可能需要去電服務部找人修理。 聽到之金屬聲如衣服上之金屬釦、拉鏈等碰觸到不鏽鋼內槽所發出之聲音，這些都是正常的。
嘎嘎聲或嗡嗡聲	洗衣機在作排水中	排水幫浦在脫水/排水階段，排完大量之水後繼續運轉所發出之嘎嘎聲。這是正常的聲音。
嗡嗡聲	洗衣機可能是在進行感應衣物之動作	當您啟動洗衣行程之後，可能會聽到洗衣機進行脫水感應程序之嗡嗡聲。這是正常的。
<b>漏水</b>		
檢查安裝工作是否確實	洗衣機未放平	洗衣機未放平水可能會濺出洗衣槽外。 檢查衣物有無不平衡或過載。
	進水管未鎖緊	將進水管連接頭鎖緊。
	進水管之華司	進水管 4 端之橡皮華司是否已裝妥？
	排水管之接裝	將排水管從洗衣機外殼上拉出並將它固定在排水管或水槽上。
		請勿將排水管接頭處之開口完全封死。
	家中之管線或水槽、排水道堵塞	水會從堵塞之排水管道或水槽回流。 檢查住家之管線是否漏水(水槽、排水管、水管及水龍頭等)
衣物放置不當	衣物放置不當將會導致洗衣槽不正和導致水濺出洗衣桶外。	
<b>洗衣機效能不如預期</b>		
進水量不足	衣物未完全被水淹過	對那些使用 HE 高效能低耗水量之洗衣機來說這是正常的。衣物不會完全浸泡在水下方，洗衣機會自動感測待洗衣物之多寡提供正確之水量以獲得最佳之洗淨效能。參閱“洗衣蓋下有甚麼不一樣”章節。 <b>重要：</b> 請勿加入更多的水至洗衣機。

## 故障排除

 <p><b>警告</b></p>
<p><b>電擊的危險</b></p> <p>插入一個接地型之 3 孔插座。</p> <p>不要去掉接地腳。</p> <p>不要使用轉接頭。</p> <p>不要使用延長線。</p> <p>不遵照指示去作，可能導致死亡、火災或電擊。</p>

請先嘗試此建議的解決方法或上網 [www.maytag.com/product\\_help](http://www.maytag.com/product_help) 尋求協助，或可避免叫修服務所需之費用。

問題點	可能原因	解決方法
<b>洗衣機效能不如預期(繼續)</b>		
洗衣機不運轉或進水，洗衣機不動作或洗衣指示燈持續點亮(意即洗衣機進水不正常)	查正確之水源	冷熱水管都要接裝且有水流入進水閥。
		冷熱水源之水龍頭必需開啟
		查進水閥內之過濾網是否堵塞
		查進水管是否扭折，它會阻擋水之流動
	查正確之供電	將電源線插入 3 孔之插座
		請勿使用延長線
		確認插座有電
		重設無熔絲開關，更換保險絲。 <b>備註：</b> 如問題繼續存在，請洽電工。
	正常洗衣機之運轉	洗衣機上蓋必需蓋妥洗衣機才能運轉。
		洗衣機在行程中之某個階段可能會暫停，請勿中斷洗衣行程。
		洗衣機可能會停止以降低肥皂泡沫。
	洗衣機可能洗過量	取出一些的物品，重新將衣物均勻地擺放並加入清潔劑。蓋妥洗衣機上蓋再觸壓啟動/暫停/鬆開門鎖鍵。
		洗衣行程啟動之後，請勿放入超過 1 或 2 件之衣物以避免過載或不平衡。
		請勿加入過多的水至洗衣機。
	沒使用 HE 清潔劑或使用過量.	僅能使用 HE 清潔劑，一般之清潔劑產生之泡沫會使洗衣機變慢或停止。請經常量測並遵照清潔劑製造商對洗衣量之建議用量。
		去除肥皂泡沫，取消行程，選用排水/脫水行程。再觸壓啟動/暫停/鬆開門鎖鍵，請勿加入更多的清潔劑。

## 故障排除

請先嘗試此建議的解決方法或上網 <a href="http://www.maytag.com/product_help">www.maytag.com/product_help</a> 尋求協助，或可避免叫修服務所需之費用。		
問題點	可能原因	解決方法
<b>洗衣機效能不如預期(繼續)</b>		
洗衣機不排水/脫水，衣物仍濕濕的，或脫水指示燈持續點亮(意即洗衣機不能在 10 分鐘之內將水完全排出)。	掏空口袋並使用洗衣袋裝小件衣物去洗。	小件之物品可能已進入排水幫浦或存在於洗衣槽與貯水桶之間，如此會降低排水速度。
	使用高速脫水之行程洗衣	低速脫水之去水量將較高速脫水之去水量少，請使用建議之行程/脫水速度去洗衣。要去除衣物上較多之水份，請設定排水和脫水。衣物可能要重新放置使其均勻地分佈在洗衣槽內。
	洗衣機可能過載洗衣或不平衡。	衣物捲成一團或衣物不平衡將使洗衣機不能正常脫水，衣物上之水份較正常為高，均勻地放置衣物使能正常脫水，選用排水和脫水行程以去除衣物上過多之水份。參閱“使用您的洗衣機”章節。
	檢查管線使能正確安裝排水管。排水管延長之立管高度遠高於 4.3”(114mm)。	檢查排水管是否正確安裝。使用排水彎頭並將它固定在排水管或洗衣槽上。請勿將接口完全封死。 如果排水管末端高於地面 96”(2.4 m)，請降低其高度。取出排水管内所有之堵塞物
	不正常或過多的清潔劑產生之泡沫導致排水/脫水變慢或停止。	僅能使用 HE 高效能清潔劑，經常量測並遵照製造商之指示用量去洗衣。要去除過多之泡沫，選擇清洗和脫水行程，不加入清潔劑。
完成洗衣後，衣物上有乾燥點。	高速度之脫水較傳統上置式洗衣機除掉更多水份。	在最終之脫水時它結合了高速之脫水與空氣之流動導致在外層之衣物產生乾燥點。這是正常的。
不正確或錯誤之洗衣或洗清水溫。	檢查正確之水源	是否冷熱水源裝反了？
		冷、熱水管都要接裝，且各自的冷、熱水源都有水流入進水閥。
		檢查確認進水閥上之過濾網未堵塞。
		校正所有扭折之水管。
省電之控制進水之水溫。		能源之星的洗衣機使用的洗衣/清洗的水溫較以前的洗衣機為低，此包含了較低之熱水及溫水之洗衣。
衣物未作清洗。	檢查正確之水源	是否冷熱水源裝反了？
		冷、熱水管都要接裝，且各自的冷、熱水源都有水流入進水閥。
		冷、熱水龍頭都必需開啟。
		進水閥上之過濾網可能堵塞了。
		校正所有扭折之水管。
	未使用 HE 高效能清潔劑或使用量過多	一般清潔劑產生之泡沫會導致洗衣機不正常之運轉。
		僅可使用 HE 高效能清潔劑，確認量測之用量。
		經常量測使用正確之清潔劑量並遵照製造商針對洗衣量及髒度之指示。
	不遵照建議之方式去洗衣	衣物捲成一團將會清洗不乾淨。
		應將衣物鬆散且均勻地沿者洗衣槽四周擺放。如衣物捲成一團會導致衣物清洗不良，僅能放入乾衣物去洗。
		請依待洗衣物選用適當之洗衣行程。
		洗衣行程啟動後，僅能再放入 1 或 2 件之衣物去洗。

## 故障排除

請先嘗試此建議的解決方法或上網 <a href="http://www.maytag.com/product_help">www.maytag.com/product_help</a> 尋求協助，或可避免叫修服務所需之費用。		
問題點	可能原因	解決方法
<b>洗衣機效能不如預期(繼續)</b>		
衣物洗完後沾有沙子、寵物毛髮、棉絮等。	過多之沙子、寵物毛髮、棉絮以及清潔劑或漂白水等堆積可能需要加強洗清。	為選用之洗衣行程設定加強清洗之功能。
衣物打結了	不遵照建議之方式去洗衣	參閱“清潔您的洗衣機”章節。
		選用一洗衣及脫水速度較慢之行程；如此，衣物將會較高速脫水者潮濕。請參閱“行程指南”為您的衣物選用最佳之行程。
		將衣物沿洗衣槽四周均勻地擺放。
		將衣料混合一起洗以降低打結之情形，請使用建議之行程去洗適合之衣料。
洗不乾淨或洗不掉污漬	洗衣機加入了過量之水	洗衣機感測衣物量並提供正確之水量去洗衣。這是正常地且需要將衣物作翻滾。待洗衣物不能完全沒入水中，這是正常的。加入使衣物浮在洗衣盤上，會導致衣物洗不乾淨之結果。
	未依建議放入洗衣量	洗衣量過載會使洗淨能力將降低。
		將衣物沿洗衣槽四周均勻地擺放。放入之乾燥的待洗衣物。
		洗衣行程啟動後，僅能再放入 1 或 2 件之衣物去洗。
	將洗衣劑直接倒在衣物上	請先將洗衣劑、Oxi 洗潔劑和有色衣料用漂白劑先倒入洗衣槽內，再放入待洗衣物。
	未將類似顏色之衣物一起洗	請將類似顏色之衣物一起洗，完成洗衣之後應迅速將它取出以避免相互染色。
	未使用 HE 高效能清潔劑或使用量過多	一般清潔劑產生之泡沫會導致洗衣機不正常之運轉。
		僅可使用 HE 高效能清潔劑，確認量測之用量。
		經常量測使用正確之清潔劑量並遵照製造商針對洗衣量及髒度之指示。
	未針對衣料選用適當的行程	請使用較髒之行程及較溫和之水溫以增進洗淨力。
使用強力洗衣行程去洗較難洗之衣物。參閱“行程指南”為待洗衣物選用最恰當之洗衣行程。		
未使用分配器	使用漂白水分配器和 Downy ball 柔軟劑分配球以避免沾染在衣物上。	
	啟動洗衣行程前，請先放入清潔劑至分配器上。	
	請勿將清潔劑等產品直接倒在衣物上。	
分配器動作不正確	分配器堵塞	僅能使用液態之漂白劑於漂白劑分配器上。

## 故障排除

請先嘗試此建議的解決方法或上網 [www.maytag.com/product\\_help](http://www.maytag.com/product_help) 尋求協助，或可避免叫修服務所需之費用。

問題點	可能原因	解決方法	
<b>洗衣機效能不如預期(繼續)</b>			
衣物洗壞了	洗衣時口袋裡有尖銳之物品	洗衣前先掏空口袋，拉上拉鍊並扣上釦子或黏釦等，以避免鉤破或磨損。	
	繩帶會纏在一起	洗衣前先將繩帶等綁好。	
	衣物放入洗衣機之前就已損壞	洗衣前先將裂縫或破損處縫妥再洗以免擴大損壞處。	
	洗衣機過載會導致衣物之損壞		將衣物沿洗衣槽四周均勻地擺放。放入之乾燥的待洗衣物。
			請針對衣料選用洗衣機所設定之行程。
			洗衣行程啟動後，僅能再放入 1 或 2 件之衣物去洗。
	液態漂白水之加入不正確		請勿將液態漂白水直接倒在衣物上，擦除溢出之漂白水。
未稀釋之漂白水將損壞衣物。使用量不可超過製造商之建議用量。			
當您放入或取出衣物時，請勿將衣物置於漂白水分配器上。			
不遵照衣物保養標籤之指示去洗		請經常閱讀並遵照製造商的衣物保養標籤說明去洗衣。參閱”行程指南”為待洗衣物選用最恰當之洗衣行程。	
異味	未遵照指示按月清潔洗衣機	請使用 <b>AFFRESH</b> 清潔錠搭配槽洗淨行程每月洗一次。參閱保養洗衣機之”清潔您的洗衣機”章節。	
		洗衣行程終了時請迅速將衣物取出。	
	使用錯誤之清潔劑或用量過大		僅能使用 <b>HE</b> 高效能清潔劑，並確認正確之使用量。請經常遵照製造商之指示。
參閱”清潔您的洗衣機”章節。			
門鎖指示燈閃爍	門蓋未蓋上	蓋妥上蓋。洗衣蓋未蓋上，洗衣機將不會啟動及進水。	
	觸壓啟動/暫停/鬆開門鎖鍵以停止或暫停洗衣機運轉	洗衣機可能仍在脫水中。脫水槽未停止脫水，門蓋鎖是不會鬆開的。如果它是洗大量或厚重之衣物，脫水槽需要等數分鐘後才會停止轉動。	
單次用量之洗衣劑包未溶解	加入洗衣劑包不正確	請確認洗衣劑包必需在放入衣物之前就要先放入洗衣槽內，請遵照製造商之指示以避免傷害到您的衣物。	



---

## Maytag 產品之保證

---

### 全機保證三年

自購買之日起一年之內，該產品若是依照所附贈或提供的說明書進行操作或保養，則 Maytag 將負責支付所有因產品故障所更換之正廠維修零件費用和維修工資，且服務必須是由 Maytag 所認可之服務公司進行。

產品之保證僅限於購買國家之地區使用者。

---

### Maytag 公司不負責承擔下列各項所需之費用

1. 產品更換零件或服務之費用，是因產品不是在正常且僅供家庭使用之情況下或是不依照使用說明書/安裝說明書去使用所的。
  2. 要求改正產品之安裝、使用說明、更換保險絲或修改線路或管線之服務。
  3. 要求更換電燈泡、濾網或濾水器。這些消耗品不在保證之範圍內。
  4. 由於意外事故、改裝、使用不當、胡亂使用、火災、水災、天災、錯誤安裝、未依電工或管路法規去安裝或使用了未經 Maytag 公司認可產品而造成的損害。
  5. 外觀損壞，包括刮傷、碰傷、碎裂或其它產品外觀上之損壞。除非那些的損壞是因材料或人工所造成且於購買後之 30 天內提出報告者。
  6. 為維修而引生之產品載送費用。本產品的設計是可在家中進行維修的。
  7. 由於擅自改裝而需對零件或系統進行之修理。
  8. 產品使用在偏遠地區且該地沒有合格之服務員者，因出差服務所發生之差旅費用。
  9. 產品安裝在無法維修之場所或不依照惠而浦公司印製之安裝說明去安裝所衍生之遷移或安裝費用。
  10. 產品之原始機型/機號牌已被撕掉、變更或不易確認者，維修所發生之零件費用或維修工資
- 

### Maytag 公司不承擔意外事故賠償費或間接損失賠償費

有些州不容許拒絕支付或免除支付意外事故賠償費或間接損失賠償費，所以在那些地方本聲明對您無效，本保證書賦予您明確的法律權利，您也許還有其他之權利，那將隨您居住的州省的不同而異。

本保證書不適用於美國 50 個州以外和加拿大以外的地區。要知道產品的保證的詳細情形，請與「惠而浦公司」或其授權之經銷商聯繫。

若您需要服務，請先查閱本手冊「故障排除指南」一節。仔細研讀後仍有問題，還可以通過「幫助和服務」一節或去電惠而浦公司，以得到其他的幫助。

---

請將本手冊和您購買之發票保存在一起，以便將來參考之用。在保證期內要求服務時，您必須提供購買證明、安裝日期或產品之保證書。

請將有關於您的洗衣機資料，填入右列之各欄內，以便幫助您得到需要之協助。

經銷商名稱： \_\_\_\_\_

住址： \_\_\_\_\_

電話號碼： \_\_\_\_\_

機型： \_\_\_\_\_

機號： \_\_\_\_\_

購買日期： \_\_\_\_\_

規格：

機 型	MVWX500BW
類 型	洗衣機
適用電源	120 V/ 60 Hz
最大洗衣量(乾燥衣物)	13 kg
適用水壓	0.14~0.8 MPa
額定消耗電功率	500 W
脫水速度	800 rpm
製品重量	61 kg
外觀尺寸(高 x 寬 x 深)	1,067 x 699x 686 (mm)

註:規格以實際的機身銘牌為主

---

## 幫助和服務

在打電話要求幫助或服務之前。請查閱“故障排除”章節。它可能會幫您省下叫修服務的成本。假如您還需要幫助，請遵照下列指示去作：

在打電話之前，請先了解洗衣機之購買日期、完整的機型與機號。這些的資料可幫助我們更快地回應您的需求。

### 如果您需要更換的零件

如果您需要訂購更換之零件，我們建議您僅使用工廠指定的零件。這些零件可適當的匹配並運作正常，因為它們是與製造每壹台新的 whirlpool 產品同樣精密標準製造的。

# 台灣惠而浦股份有限公司

消費者免付費服務專線：0800 258 558

消費者服務信箱：service\_tw@whirlpool.com

官網：www.whirlpool.com.tw

## 總公司

電話：(02) 2351 3568

地址：台北市新生南路一段56號10樓

## 維修服務中心

電話：(02) 2298 2828

地址：新北市五股區五工路147號4樓